



**Conseil économique  
et social**

Distr.  
GÉNÉRALE

ECE/MP.PP/WG.1/2006/3/Add.2  
27 janvier 2006

FRANÇAIS  
Original: ANGLAIS

---

**COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE**

Réunion des Parties à la Convention sur l'accès  
à l'information, la participation du public  
au processus décisionnel et l'accès à la justice  
en matière d'environnement

Groupe de travail des Parties à la Convention  
(Sixième réunion, Genève, 5-7 avril 2006)  
(Point 5 de l'ordre du jour provisoire)

**RAPPORT DE LA PREMIÈRE RÉUNION DE L'ÉQUIPE SPÉCIALE  
DE LA PARTICIPATION DU PUBLIC AUX TRAVAUX  
DES INSTANCES INTERNATIONALES**

**Additif**

**PROJET DE LISTE DES INSTANCES INTERNATIONALES**

Établi par l'Équipe spéciale de la participation du public  
aux travaux des instances internationales

**Note explicative**

1. La liste est divisée, géographiquement, en cinq sections comme suit:
  - Instances mondiales;
  - Instances transrégionales;
  - Instances paneuropéennes;
  - Instances sous-régionales d'Europe et d'Asie centrale;
  - Instances d'autres régions (Afrique, Asie occidentale, Amériques, et Asie et Pacifique).
2. Les instances transrégionales sont des instances dont les membres sont issus de plusieurs régions – par exemple, l'OCDE et le Commonwealth.

3. Les diverses régions recoupent de façon approximative les régions géographiques des cinq commissions régionales de l'ONU (CEE, CEA, CESA, CEPALC, CESAP). Les États-Unis d'Amérique et le Canada, tous deux membres de la Commission économique pour l'Europe, ont toutefois été rattachés à la région des Amériques, sauf lorsqu'ils agissent en tant que membres de certaines instances paneuropéennes.

4. Seules les instances comptant au moins trois membres ont été prises en compte. Les accords entre la Communauté européenne et des États non membres ont été considérés comme des accords multilatéraux.

5. La liste comprend provisoirement trois catégories dans lesquelles sont classées les instances. Ces catégories correspondent aux trois niveaux de priorité pour les consultations décrites dans le projet de plan joint. Les instances de la catégorie 1 sont des instances internationales essentielles, qui doivent être invitées à participer à l'éventail complet des modalités. Les instances de la catégorie 2 sont des instances importantes, auxquelles le questionnaire écrit sera adressé, ainsi qu'un exemplaire des lignes directrices et une lettre de couverture. Les instances de la catégorie 3 sont d'autres instances compétentes auxquelles seront envoyés un exemplaire des lignes directrices et une lettre de couverture seulement.

6. Les instances figurant dans la liste ne représentent qu'une partie de l'ensemble des instances internationales s'occupant de questions ayant trait à l'environnement au sens du paragraphe 7 de l'article 3 de la Convention. La sélection de l'Équipe spéciale et les trois catégories provisoires reposent sur une prise en compte des quatre critères indiqués ci-après, ainsi que des contributions de représentants de la société civile présents à la première réunion de l'Équipe spéciale. Les quatre critères sont les suivants:

- Nombre de membres de l'instance  
Cela donne une indication de la dimension globale de l'instance; les Parties et les signataires des accords internationaux sont pris en compte.
- Présence de membres de la Convention d'Aarhus dans l'instance  
Cela doit faciliter une évaluation de la proportion de membres de l'instance qui sont membres de la Convention d'Aarhus. Là aussi, les membres de la Convention d'Aarhus comprennent à la fois les Parties et les signataires.
- Proportion des décisions ou mesures prises par l'instance qui concernent l'environnement  
Les décisions ou mesures sont classées en deux catégories: «quelques-unes» et «la plupart», la catégorie «la plupart» signifiant «la plupart ou toutes».
- Le potentiel des décisions ou des mesures prises par l'instance d'avoir des incidences particulièrement sensibles sur l'environnement  
Par définition, toutes les instances figurant dans la liste peuvent prendre des décisions ou des mesures qui ont un impact sur l'environnement. Toutefois, les instances dont les incidences sur l'environnement sont largement considérées comme particulièrement notables sont indiquées dans la colonne correspondante. Cela ne signifie pas que les autres n'ont pas d'incidences appréciables sur l'environnement.

7. L'Équipe spéciale n'a pas cherché à évaluer la portée environnementale potentielle des instances d'autres régions en utilisant les troisième et quatrième critères; ces colonnes sont donc restées vierges, étant entendu cependant que les instances énumérées ont une portée environnementale. Celles qui ne comptent aucun membre de la Convention d'Aarhus sont provisoirement classées dans la catégorie 3.
8. Le nombre de membres de l'instance et le nombre de membres de la Convention d'Aarhus dans chaque instance sont indiqués par une fourchette. Par exemple, «20 < 30» signifie que l'instance compte entre 20 et 29 membres. Les instances comptant de très nombreux membres sont indiquées «> 100» pour le nombre de membres de l'instance et «> 30» pour le nombre de membres de la Convention d'Aarhus dans cette instance. Cela signifie «100 et plus» et «30 et plus», respectivement.
9. Les accords qui ne sont pas encore entrés en vigueur sont indiqués en lettres italiques.

## INSTANCES MONDIALES

| Instance  | Nombre de membres                        | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus | Proportion de décisions et de mesures concernant l'environnement | Décisions et mesures jugées pouvoir avoir des incidences particulièrement sensibles sur l'environnement | Niveau de priorité pour la consultation |
|---|--|---|--|---|---|
| Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE)<br><br>Conseil d'administration/<br>Forum ministériel mondial sur l'environnement<br><br>Groupe des acteurs intéressés de la Division de l'élaboration des politiques et du droit   | 50 < 100                                 | 10 < 20                                     | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Fonds pour l'environnement mondial (FEM)  | > 100                                    | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Forum des Nations Unies sur les forêts (UNFF)   | > 100                                    | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Commission baleinière internationale (CBI)<br><br>Convention internationale pour la réglementation de la chasse à la baleine, 2 décembre 1946   | 50 > 10<br><br>50 < 100                  | 20 < 30<br><br>20 < 30                      | LA PLUPART<br><br>LA PLUPART                                     | •   | 1                                       |
| Organisation maritime internationale (OMI)<br><br>Comité de la protection du milieu marin<br><br>Convention internationale pour la prévention de la pollution par les navires (MARPOL), et ses protocoles, 17 février 1978<br><br>Convention sur la prévention de la pollution des mers résultant de l'immersion de déchets (Convention de Londres), 29 décembre 1972 | > 100<br><br><br>30 < 50<br><br>50 < 100 | > 30<br><br>10 < 20<br><br>20 < 30          | QUELQUES-UNES<br><br>LA PLUPART<br><br>LA PLUPART                | •   | 1                                       |
| Commission du développement durable de l'ONU  | 50 < 100                                 | 10 < 20                                     | LA PLUPART   | •   | 1                                       |

|  |          |         |               |   |   |
|--|----------|---------|---------------|---|---|
| Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES | • | 1 |
| Comités de l'agriculture, des forêts, des pêches, des produits   |          |         |               |   |   |
| Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, 3 novembre 2001                                | 50 < 100 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |   |   |
| Convention sur la pêche et la conservation des ressources biologiques de la haute mer, 29 avril 1958   | 30 < 50  | 5 < 10  | LA PLUPART    |   |   |
| Groupe de la Banque mondiale   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES | • | 1 |
| Panel d'inspection de la Banque mondiale   |          |         |               |   |   |
| Fonds monétaire international  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES | • | 1 |
| Organisation mondiale du commerce (OMC <sup>1</sup> )  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES | • | 1 |
| Comité du commerce et de l'environnement   |          |         |               |   |   |
| Agence internationale de l'énergie (AIE)   | 20 < 30  | 10 < 20 | QUELQUES-UNES | • | 1 |
| Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, 9 mai 1992   | > 100    | > 30    | LA PLUPART    | • | 1 |
| Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, 11 décembre 1997                                 | > 100    | > 30    | LA PLUPART    | • | 1 |
| Convention sur la diversité biologique, 5 juin 1992  | > 100    | > 30    | LA PLUPART    | • | 1 |
| Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatifs à la Convention sur la diversité biologique, 29 janvier 2000 | > 100    | 20 < 30 | LA PLUPART    |   |   |

<sup>1</sup> L'Organisation mondiale du tourisme et l'Organisation mondiale du commerce ont le même acronyme en anglais.

|  |          |         |            |   |   |
|--|----------|---------|------------|---|---|
| Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES), 3 mars 1973  | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention relative aux zones humides d'importance internationale particulièrement comme habitats de la sauvagine (Convention de Ramsar), 2 février 1971   | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, et son protocole, 22 mars 1989  | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable à certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international, 10 septembre 1998 | > 100    | 20 < 30 | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, 22 mai 2001  | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou par la désertification, en particulier en Afrique, 17 juin 1994  | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention sur la conservation des espèces migratrices appartenant à la faune sauvage, 23 juin 1979  | 50 < 100 | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, 22 mars 1985   | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |
| Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, 16 septembre 1987  | > 100    | > 30    | LA PLUPART | • | 1 |

|  |          |         |               |   |   |
|--|----------|---------|---------------|---|---|
| Conseil international des bois tropicaux   | 50 < 100 | 10 < 20 | LA PLUPART    | • | 1 |
| Accord international sur les bois tropicaux, 26 janvier 1994   | 50 < 100 | 10 < 20 | LA PLUPART    |   |   |
| Forum intergouvernemental sur la sécurité chimique   | > 100    | > 30    | LA PLUPART    |   | 1 |
| Organisation mondiale du tourisme (OMT <sup>2</sup> )  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 1 |
| Organisation de l'aviation civile internationale (OACI)  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 1 |
| Division des affaires maritimes et du droit de la mer de l'ONU   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 1 |
| Autorité internationale des fonds marins   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |   |   |
| Processus consultatif informel ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer  |          |         |               |   |   |
| Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, 10 décembre 1982  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |   |   |
| Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrants, 4 août 1995 | 50 < 100 | 10 < 20 | LA PLUPART    |   |   |

<sup>2</sup> L'Organisation mondiale du tourisme et l'Organisation mondiale du commerce ont le même acronyme en anglais.

|   |          |         |               |  |   |
|---|----------|---------|---------------|--|---|
| Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA)  | > 100    | > 30    | LA PLUPART    |  | 1 |
| Convention sur la sûreté nucléaire, 17 juin 1994  | 50 < 100 | 20 < 30 | LA PLUPART    |  |   |
| Convention sur la protection physique des matières nucléaires, 26 octobre 1979  | > 100    | > 30    | LA PLUPART    |  |   |
| Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)  | 30 < 50  | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Groupe de l'énergie et de l'environnement du PNUD   |          |         |               |  |   |
| Commission de la science et de la technique au service du développement de l'ONU                                      | 30 < 50  | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO)                                    | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Programme sur l'homme et la biosphère   |          |         |               |  |   |
| Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, 16 novembre 1972                            | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Fonds international de développement agricole (FIDA)  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Conseil d'administration  |          |         |               |  |   |
| Comité préparatoire pour l'élaboration d'une approche stratégique de la gestion internationale des produits chimiques | 50 < 100 | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Organisation mondiale de la santé (OMS)   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI)   | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Programme des Nations Unies pour les établissements humains (ONU-HABITAT)   | 50 < 100 | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 2 |



|  |          |         |               |  |   |
|--|----------|---------|---------------|--|---|
| Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI)  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Convention sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation, 21 mai 1997 | 20 < 30  | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)<br>Comité exécutif   | 50 < 100 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 3 |
| Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI)  | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 3 |
| Organisation mondiale du Travail (OIT)<br><br>Congrès mondial sur la sécurité et la santé au travail                             | > 100    | > 30    | QUELQUES-UNES |  | 3 |

## INSTANCES TRANSRÉGIONALES

| Instance   | Nombre de membres      | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus | Proportion de décisions et de mesures concernant l'environnement | Décisions et mesures jugées pouvoir avoir des incidences particulièrement sensibles sur l'environnement | Niveau de priorité pour la consultation |
|--|------------------------|---|--|---|---|
| Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)<br><br>Direction de l'environnement   | 30 < 50                | 20 < 30                                     | QUELQUES-UNES  | •   | 1                                       |
| Plan d'action pour la Méditerranée du PNUE<br><br>Convention sur la protection du milieu marin et du littoral de la Méditerranée (Convention de Barcelone), et ses protocoles, 16 février 1976 | 20 < 30                | 10 < 20                                     | LA PLUPART   |   | 1                                       |
| Partenariat euroméditerranéen/<br>Processus de Barcelone   | 30 < 50                | 20 < 30                                     | QUELQUES-UNES  |   | 1                                       |
| Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est (OSPAR), 22 septembre 1992   | 10 < 20                | 10 < 20                                     | LA PLUPART   |   | 1                                       |
| <i>Convention-cadre pour la protection de l'environnement de la mer Caspienne, 4 novembre 2003</i>   | 5 < 10                 | 1 < 5                                       | LA PLUPART   |   | 1                                       |
| Conférence ministérielle des pays d'Europe et d'Asie septentrionale sur le droit et la gouvernance des forêts  | 10 < 20                | 10 < 20                                     | LA PLUPART   |   | 2                                       |
| Convention sur la future coopération multilatérale dans les pêches de l'Atlantique Nord-Ouest, 24 octobre 1978   | 20 < 30                | 10 < 20                                     | LA PLUPART   |   | 2                                       |
| Traité sur l'Antarctique, 1 <sup>er</sup> décembre 1959<br><br>Protocole au Traité sur l'Antarctique, relatif à la protection de l'environnement, 4 octobre 1991                               | 30 < 50<br><br>30 < 50 | 20 < 30<br><br>20 < 30                      | QUELQUES-UNES<br><br>LA PLUPART                                  |   | 2                                       |

|   |          |         |               |  |   |
|---|----------|---------|---------------|--|---|
| Convention sur la conservation des ressources marines vivantes de l'Antarctique, 20 mai 1980  | 20 < 30  | 10 < 20 | LA PLUPART    |  |   |
| Banque islamique de développement   | 50 < 100 | 5 < 10  | LA PLUPART    |  | 2 |
| Accords de pêche entre la Communauté européenne et divers pays non membres de la Convention d'Aarhus (20+)  | 20 < 30  | 20 < 30 | LA PLUPART    |  | 2 |
| Accords de commerce entre la Communauté européenne et divers pays non membres de la Convention d'Aarhus (13)  | 20 < 30  | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Accord de Cotonou entre la Communauté européenne et les États d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique sur le commerce, le développement et la gouvernance | 50 < 100 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Réunion Asie-Europe (ASEM)  | 20 < 30  | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 3 |
| Commonwealth des nations<br>Groupe consultatif du Commonwealth sur l'environnement  | 50 < 100 | 1 < 5   | QUELQUES-UNES |  | 3 |
| Agence intergouvernementale de la Francophonie<br>Institut de l'énergie et de l'environnement de la Francophonie  | 30 < 50  | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 3 |
| Commission générale des pêches pour la Méditerranée de la FAO   | 20 < 30  | 10 < 20 | LA PLUPART    |  | 3 |
| Commission des thons de l'océan Indien de la FAO  | 20 < 30  | 1 < 5   | LA PLUPART    |  | 3 |

## INSTANCES PANEUROPÉENNES

| Instance  | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus | Proportion de décisions et de mesures concernant l'environnement | Décisions et mesures jugées pouvoir avoir des incidences particulièrement sensibles sur l'environnement | Niveau de priorité pour la consultation |
|---|-------------------|---|--|---|---|
| <i>Protocole sur les registres des rejets et transferts de polluants, 21 mai 2003</i>   | 30 < 50           | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, et ses protocoles, 13 novembre 1979                           | 30 < 50           | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, et son protocole, 17 mars 1992                                       | 30 < 50           | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, et ses protocoles, 17 mars 1992 | 30 < 50           | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, et son protocole, 25 février 1991            | 30 < 50           | > 30  | LA PLUPART   | •   | 1                                       |
| Commission économique pour l'Europe de l'ONU (CEE-ONU)  | 50 < 100          | > 30  | QUELQUES-UNES  |   | 2                                       |
| Commission des établissements humains   |                   |   |  |   |   |
| Comité pour le développement du commerce, de l'industrie et de l'entreprise   |                   |   |  |   |   |
| Comité de l'énergie durable   |                   |   |  |   |   |
| Comité du bois/Commission européenne des forêts de la FAO   |                   |   |  | •   | 1                                       |
| Comité des politiques de l'environnement  |                   |   |  |   |   |

|  |          |         |               |   |   |
|--|----------|---------|---------------|---|---|
| Processus ministériel<br>«Un environnement<br>pour l'Europe»   | 50 < 100 | > 30    | LA PLUPART    | • | 1 |
| Programme paneuropéen sur<br>les transports, la santé et<br>l'environnement  | 50 < 100 | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 2 |
| Processus ministériel<br>«Environnement et santé»<br><br>Comité européen<br>de l'environnement et<br>de la santé   | 50 < 100 | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 2 |
| Réunion ministérielle sur<br>les transports Europe-Asie  | 10 < 20  | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |   | 3 |
| Conseil de l'Europe<br><br>Congrès des pouvoirs<br>locaux et régionaux du<br>Conseil de l'Europe<br><br>Conseil exécutif du Centre<br>Nord-Sud<br><br>Stratégie paneuropéenne de<br>la diversité biologique et<br>paysagère<br><br>Banque de développement<br>du Conseil de l'Europe | 30 < 50  | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 2 |
| Convention européenne<br>du paysage,<br>20 décembre 2000   | 30 < 50  | > 30    | LA PLUPART    |   |   |
| Convention relative<br>à la conservation de la vie<br>sauvage et du milieu naturel<br>de l'Europe,<br>19 septembre 1979  | 30 < 50  | > 30    | LA PLUPART    |   | 1 |
| Banque européenne pour<br>la reconstruction et<br>le développement (BERD)<br><br>Département de<br>l'environnement   | 50 < 100 | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 1 |
| Organisation pour la sécurité<br>et la coopération en Europe<br>(OSCE)<br><br>Bureau du Coordonnateur<br>des activités économiques<br>et environnementales   | 50 < 100 | > 30    | QUELQUES-UNES |   | 1 |
| Charte de l'énergie, et son<br>protocole, 17 décembre 1994   | 50 < 100 | > 30    | LA PLUPART    |   | 2 |

|  |         |         |               |  |   |
|--|---------|---------|---------------|--|---|
| Commission des pêches de l'Atlantique du Nord-Est<br><br>Convention sur la coopération multilatérale dans les pêches de l'Atlantique du Nord-Est, 18 novembre 1980 | 10 < 20 | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Accords de commerce entre la Communauté européenne et divers pays membres de la Convention d'Aarhus (7)  | 20 < 30 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Accord sur l'espace économique européen, 2 mai 1992  | 20 < 30 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Accord de pêche entre la Communauté européenne et divers pays membres de la Convention d'Aarhus (6)  | 20 < 30 | 20 < 30 | LA PLUPART    |  | 2 |
| Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) – Comité sur les défis de la société moderne (CDSM) <sup>3</sup>  | 20 < 30 | 20 < 30 | QUELQUES-UNES |  | 3 |

---

<sup>3</sup> L'environnement et la sécurité sont l'un des principaux thèmes de travail du Comité sur les défis de la société moderne de l'OTAN.

## INSTANCES SOUS-RÉGIONALES D'EUROPE ET D'ASIE CENTRALE

| Instance   | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus | Proportion de décisions et de mesures concernant l'environnement | Décisions et mesures jugées pouvoir avoir des incidences particulièrement sensibles sur l'environnement | Niveau de priorité pour la consultation |
|--|-------------------|---|--|---|---|
| Commission pour la protection de l'environnement de la mer Baltique – Commission d'Helsinki        | 10 < 20           | 5 < 10                                      | BEAUCOUP   |   | 1                                       |
| Convention sur la protection de l'environnement marin de la zone de la mer Baltique, 9 avril 1992  | 10 < 20           | 5 < 10                                      | BEAUCOUP   |   |   |
| Fonds international pour la mer d'Aral   |                   |   |  |   | 1                                       |
| Accord sur le statut du Fonds international pour la mer d'Aral, 9 avril 1999                       | 5 < 10            | 1 < 5                                       | QUELQUES-UNES  |   |   |
| Commission inter-États d'Asie centrale chargée de coordonner la gestion de l'eau                   | 5 < 10            | 1 < 5                                       | QUELQUES-UNES  |   |   |
| Commission de la protection de la mer Noire contre la pollution                                    |                   |   |  |   | 1                                       |
| Convention sur la pêche en mer Noire, 7 juillet 1959   | 1 < 5             | 1 < 5                                       | QUELQUES-UNES  |   |   |
| Convention sur la protection de la mer Noire contre la pollution, et ses protocoles, 21 avril 1992 | 5 < 10            | 1 < 5                                       | LA PLUPART   |   |   |
| Convention sur la protection des Alpes, et ses protocoles, 7 novembre 1991                         | 5 < 10            | 5 < 10                                      | LA PLUPART   |   | 1                                       |
| <i>Convention-cadre sur la protection et le développement durable des Carpates, 22 mai 2003</i>    | 5 < 10            | 5 < 10                                      | LA PLUPART   |   | 1                                       |

|   |                    |         |               |  |   |
|---|--------------------|---------|---------------|--|---|
| Commission internationale pour la protection du Rhin  |                    |         |               |  | 1 |
| Convention pour la protection du Rhin, et ses protocoles, 12 avril 1999   | 5 < 10             | 5 < 10  | LA PLUPART    |  |   |
| Convention relative à la collecte, au dépôt et à la réception des déchets survenant en navigation rhénane et intérieure, 9 septembre 1996 | 5 < 10             | 5 < 10  | LA PLUPART    |  |   |
| Convention relative à la protection du Rhin contre la pollution chimique, 3 décembre 1976   | 5 < 10             | 5 < 10  | LA PLUPART    |  |   |
| <i>Accord-cadre concernant le bassin du fleuve Sava, 3 décembre 2002</i>  | 1 < 5              | 1 < 5   | LA PLUPART    |  | 1 |
| Commission internationale pour la protection du Danube  |                    |         |               |  | 2 |
| Convention de coopération sur la protection et l'utilisation durable du Danube, 29 juin 1994  | 10 < 20            | 10 < 20 | LA PLUPART    |  | 1 |
| Conseil des États de la mer Baltique  |                    |         |               |  |   |
| Baltique 21   | 10 < 20            | 10 < 20 | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Conseil de l'Arctique   | 5 < 10             | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Conseil des ministres des pays nordiques  | 5 < 10             | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Société nordique de financement pour l'environnement (NEFCO)  | 5 < 10             | 5 < 10  | LA PLUPART    |  | 2 |
| Conseil euroarctique de la mer de Barents   | 5 < 10             | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Réseau des îles de la mer Baltique (B7)   | 5 < 10             | 5 < 10  | QUELQUES-UNES |  | 2 |
| Comité directeur du Partenariat pour l'environnement dans le cadre de la dimension septentrionale (PEDS)                                  | Inter-institutions |         | LA PLUPART    |  | 2 |
| Convention nordique sur la protection de l'environnement, 19 février 1974   | 1 < 5              | 1 < 5   | LA PLUPART    |  | 2 |



## INSTANCES D'AUTRES RÉGIONS

### Afrique

| Instance  | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus |  |  | Niveau de priorité pour la consultation |
|---|-------------------|---|--|--|---|
| Banque africaine de développement   | 50 < 100          | 10 < 20                                     |  |  | 2                                       |
| Commission économique pour l'Afrique de l'ONU   | 50 < 100          | 0   |  |  | 3                                       |
| Union africaine   | 50 < 100          | 0   |  |  | 3                                       |
| Comité de l'industrie, de la science et de la technologie, de l'énergie, des ressources naturelles et de l'environnement<br>Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique (NEPAD)                    |                   |   |  |  |   |
| <i>Convention africaine pour la conservation de la nature et des ressources naturelles, 11 juillet 2003</i>   | 30 < 50           | 0   |  |  |   |
| Convention africaine pour la conservation de la nature et des ressources naturelles, 15 septembre 1968  | 30 < 50           | 0   |  |  |   |
| Convention sur l'interdiction d'importer des déchets dangereux et le contrôle de leurs mouvements transfrontières en Afrique, 30 janvier 1991   | 30 < 50           | 0   |  |  |   |
| Bureau régional du PNUE pour l'Afrique  | 50 < 100          | 0   |  |  | 3                                       |
| Conférence ministérielle africaine sur l'environnement (CMAE)   |                   |   |  |  |   |
| Convention relative à la coopération en matière de protection et de mise en valeur des milieux marins et des zones côtières de la région de l'Afrique de l'Ouest et du Centre, et son protocole, 23 mars 1981 | 10 < 20           | 0   |  |  |   |

|   |                    |            |  |  |   |
|---|--------------------|------------|--|--|---|
| Convention pour la protection, la gestion et la mise en valeur du milieu marin et des zones côtières de l'Afrique de l'Est, et ses protocoles, 21 juin 1985   | 5 < 10             | 1 < 5      |  |  |   |
| Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC)<br><br>Protocoles sur la conservation de la faune sauvage et le respect des lois, la foresterie, les pêches, l'énergie, le commerce, les industries extractives, les réseaux hydrologiques communs | 10 < 20            | 0          |  |  | 3 |
| Communauté de l'Afrique de l'Est<br><br>Mémoire d'entente entre la République du Kenya, la République-Unie de Tanzanie et la République de l'Ouganda pour la coopération en matière de gestion de l'environnement, 22 octobre 1998                          | 1 < 5<br><br>1 < 5 | 0<br><br>0 |  |  | 3 |
| Commission des forêts et de la faune sauvage pour l'Afrique de la FAO   | 30 < 50            | 1 < 5      |  |  | 3 |
| Comité des pêches de l'Atlantique Centre-Est de la FAO  | 30 < 50            | 5 < 10     |  |  | 3 |

## Asie occidentale

| Instance   | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus |  |  | Niveau de priorité pour la consultation |
|--|-------------------|---|--|--|---|
| Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) de l'ONU  | 10 < 20           | 0   |  |  | 3                                       |
| Organisation régionale pour la protection du milieu marin (ROPME)  | 5 < 10            | 0   |  |  | 3                                       |
| Convention régionale de Koweït pour la coopération en vue de la protection du milieu marin contre la pollution, et ses protocoles, 24 avril 1978 | 5 < 10            | 0   |  |  |   |
| Organisation régionale du PNUE pour la conservation de l'environnement de la mer Rouge et du golfe d'Aden (PERGSA)                               | 5 < 10            | 0   |  |  | 3                                       |
| Convention régionale pour la conservation de l'environnement de la mer Rouge et du golfe d'Aden, et son protocole, 14 février 1982               | 5 < 10            | 0   |  |  |   |

## Les Amériques

| Instance   | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus |  |  | Niveau de priorité pour la consultation |
|--|-------------------|---|--|--|---|
| Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC) de l'ONU | 30 < 50           | 5 < 10                                      |  |  | 2                                       |
| Banque interaméricaine de développement  | 30 < 50           | 10 < 20                                     |  |  | 2                                       |
| Banque de développement des Caraïbes   | 20 < 30           | 1 < 5                                       |  |  | 2                                       |

|  |         |       |  |  |   |
|--|---------|-------|--|--|---|
| Organisation des États américains (OEA)  | 30 < 50 | 0     |  |  | 2 |
| Conseil interaméricain pour le développement intégré (CIDI)  |         |       |  |  |   |
| Organisation pour le développement durable et l'environnement  | 30 < 50 | 0     |  |  |   |
| Convention pour la protection de la nature et la préservation de la faune et la flore sauvages dans l'hémisphère occidental, 12 octobre 1940 | 20 < 30 | 0     |  |  |   |
| Bureau régional du PNUE pour l'Amérique latine et les Caraïbes   | 30 < 50 | 0     |  |  | 3 |
| Réunion du Forum des ministres de l'environnement des pays d'Amérique latine et des Caraïbes   |         |       |  |  |   |
| Programme sur l'environnement des Caraïbes   |         |       |  |  |   |
| Convention sur la protection et le développement du milieu marin de la Grande Caraïbe, et ses protocoles, 24 mars 1983                       | 20 < 30 | 1 < 5 |  |  |   |
| Communauté et marché commun des Caraïbes (CARICOM)   | 10 < 20 | 0     |  |  | 3 |
| Communauté andine  | 5 < 10  | 0     |  |  | 3 |
| Réunion des ministres de l'environnement   |         |       |  |  |   |
| Comité andin des autorités chargées des questions d'environnement  |         |       |  |  |   |
| Société andine de développement (SAD)  |         |       |  |  |   |

|  |  |                            |  |  |   |
|--|--|----------------------------|--|--|---|
| <p>Marché commun du cône austral (MERCOSUR)</p> <p>Groupe sur l'environnement du MERCOSUR</p> <p>Accord-cadre sur l'environnement (Acuerdo Marco sobre Medio Ambiente del Mercosur)</p>  | 1 < 5  | 0                          |  |  | 3 |
| <p>Commission centraméricaine de l'environnement et du développement</p> <p>Alliance pour le développement durable de l'Amérique centrale (ALIDES)</p> <p>Convention pour la conservation de la diversité biologique et la protection des zones de nature sauvage en Amérique centrale, 5 juin 1992</p> <p>Accord régional sur les mouvements transfrontières de déchets dangereux, 11 décembre 1992</p> | <p>5 &lt; 10</p> <p>5 &lt; 10</p> <p>5 &lt; 10</p> | <p>0</p> <p>0</p> <p>0</p> |  |  | 3 |
| <p>Commission permanente du Pacifique Sud</p> <p>Convention relative à la protection du milieu marin et du littoral du Pacifique Sud-Est, et ses protocoles, 20 novembre 1981</p> <p>Accord relatif à l'exploitation et à la conservation des ressources maritimes du Pacifique Sud, 18 août 1952</p>  | <p>5 &lt; 10</p> <p>1 &lt; 5</p>                   | <p>0</p> <p>0</p>          |  |  | 3 |
| Commission des forêts pour l'Amérique latine et les Caraïbes de la FAO   | 30 < 50  | 1 < 5                      |  |  | 3 |
| Commission des pêches de l'Atlantique Centre-Ouest de la FAO   | 30 < 50  | 5 < 10                     |  |  | 3 |

**Asie et Pacifique**

| Instance  | Nombre de membres | Nombre de membres de la Convention d'Aarhus |  |  | Niveau de priorité pour la consultation |
|---|-------------------|---|--|--|---|
| Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) de l'ONU   | 50 < 100          | 5 < 10                                      |  |  | 2                                       |
| Banque asiatique de développement   | 50 < 100          | 20 < 30                                     |  |  | 2                                       |
| Programme régional pour l'environnement du Pacifique Sud  |                   |   |  |  | 3                                       |
| Convention pour la protection des ressources naturelles et de l'environnement de la région du Pacifique Sud, 24 novembre 1986   | 10 < 20           | 1 < 5                                       |  |  | 2                                       |
| Convention sur l'interdiction d'importer des déchets dangereux et radioactifs dans les pays insulaires du Forum et sur le contrôle des mouvements transfrontières et de la gestion des déchets dangereux dans la région du Pacifique Sud, 16 septembre 1995 | 10 < 20           | 0   |  |  |   |
| Coopération économique Asie-Pacifique (APEC)  | 20 < 30           | 0   |  |  | 3                                       |
| Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE)  | 10 < 20           | 0   |  |  | 3                                       |
| Accord de Kuala Lumpur sur l'environnement et le développement, 19 juin 1990  | 10 < 20           | 0   |  |  |   |
| Accord de l'ANASE sur la pollution atmosphérique transfrontière due aux brumes sèches, 10 juin 2002   | 10 < 20           | 0   |  |  |   |
| Accord de l'ANASE sur la conservation de la nature et des ressources naturelles, 9 juillet 1985   | 5 < 10            | 0   |  |  |   |

|   |         |       |  |  |   |
|---|---------|-------|--|--|---|
| Zone de libre-échange de l'ANASE, 28 janvier 1992, et Accord préférentiel ANASE-Chine, 1 <sup>er</sup> juillet 2003 | 10 < 20 | 0     |  |  |   |
| Programme sous-régional de coopération environnementale pour l'Asie du Nord-Est (NEASPEC)                           | 5 < 10  | 0     |  |  | 3 |
| Secrétariat de la Commission du Pacifique Sud (CPS)   | 20 < 30 | 0     |  |  | 3 |
| Conférence des parlementaires de l'Asie-Pacifique pour l'environnement et le développement (APPCED)                 | 30 < 50 | 0     |  |  | 3 |
| Programme de coopération dans le domaine de l'environnement pour l'Asie du Sud                                      | 5 < 10  | 0     |  |  | 3 |
| Commission des forêts pour l'Asie et le Pacifique de la FAO   | 30 < 50 | 1 < 5 |  |  | 3 |
| Commission Asie-Pacifique des pêches de la FAO  | 20 < 30 | 1 < 5 |  |  | 3 |

-----